

& L'association *Sémiologie actuelle*



## ***UNE VIE DANS LES SIGNES***

### **Journées d'hommage à Anne-Marie Houdebine**

Professeure émérite de l'Université Paris Descartes-Sorbonne  
 organisées par le collectif JAMH  
 (Journées Anne-Marie Houdebine)

1<sup>er</sup> et 2 décembre 2011 à Paris

Amphithéâtre Durkheim – Sorbonne  
 1 rue Victor Cousin  
 75005 Paris

« Dynamisme », « vigueur », « vitalité », « énergie ». Pour la grande dame à qui il est rendu hommage, telles sont les acceptions requises du terme *vie* inscrit dans le titre de ces journées.

Dynamisme d'une pensée scientifique qui explore, explicite, et surtout relance et déploie les avancées des fondateurs de la linguistique, de la sémiologie, de la psychanalyse : Saussure, Martinet, Barthes, Freud, Lacan. Voici, rapidement énoncés, les ancrages qui sous-tendent le renouveau épistémologique, théorique et méthodologique proposé par Anne-Marie Houdebine.

Vigueur de ses reformulations conceptuelles et opérationnelles. Lorsqu'elle introduit, dès 1975, la notion d'imaginaire linguistique, se développe un programme de recherche sur l'imaginaire culturel. Lorsqu'elle mobilise la notion de structuration, s'implante l'outil adéquat à rendre compte des systèmes sémiotiques complexes. Lorsqu'elle repense l'indice de Peirce et l'articule au signifiant saussurien, elle opère, avec le signifiant indiciel, une refondation conceptuelle opératoire. Lorsqu'elle réinterprète et démultiplie l'interprétant peircien, s'avance de plein droit l'exigence d'une interprétation cadrée par l'éthos. Lorsqu'elle fonde, enfin, sa sémiologie interprétative, dans la lignée de Saussure, Hjelmslev et Barthes, elle constitue proprement une sémiologie générale – qu'elle appelle la sémiologie des indices.

Anne-Marie Houdebine a développé dans une grande diversité de champs sa vitalité intellectuelle. Linguistique, Sémiologie, Imaginaire linguistique, Féminisation des noms de métiers, Psychanalyse seront ainsi à l'honneur de ces journées, et rendront compte de la richesse de son parcours.

Cet hommage sera donc placé sous le signe du dernier synonyme évoqué : l'énergie. Énergie, à n'en pas douter, des discussions qui s'ouvriront. En lien avec l'énergie de la transmission qui caractérise Anne-Marie Houdebine, et dont témoigneront la multiplicité et la variété des travaux présentés. Énergie individuelle, enfin, d'une chercheuse, d'une enseignante, d'une femme, qui n'a de cesse de réaliser l'ambition d'une *praxis critique*, qui, de la carte forcée du signe de Saussure, à la carte forcée du signifiant de Lacan, interroge sans relâche la carte forcée culturelle qui nous gouverne.

Inlassable recherche de l'insu sous l'explicite de « la vie des signes au sein de la vie sociale ».

## Jeudi 1<sup>er</sup> décembre 2011

9:00	9:15	Accueil des participant.es	<b>Salle des thèses F637</b>
9:30	10:00	Allocutions inaugurales Sylvette Maury, Doyenne Christos Clairis, Pr. émérite Cécile Canut, Dir. du département	<b>Amphi Durkheim</b>

### **Session 1 : La sociolinguistique à l'épreuve de l'Imaginaire Linguistique**

10:00	10:20	Pascal Singy CHUV, Lausanne	"Le modèle de l'Imaginaire Linguistique et la sociolinguistique lausannoise : une heureuse rencontre"
10:20	10:40	Fernand Carton, Pr émérite, U. Nancy	"Procédures de distanciation dans l'écriture d'une langue minorée : le cas du picard moderne"
10:40	11:00	François Xavier Nèves de Mévergnies U. Liège	"L'image du flamand à Liège"
11:00	11:20	Caroline Juillard Pr. émérite, U. Paris Descartes	"L'impact de la mobilité sociale féminine sur les changements linguistiques, mise en relation de données africaines et de données françaises"
11:20	11:50	<b>Discussion</b>	
12:00	13:45	<i>Déjeuner pour les communicant.es de la Journée avec Anne-Marie Houdebine</i>	L'Acropole, 3 rue de l'Ecole de Médecine 75006 Paris - Tél : 01 43 26 88 90

### **Session 2 : L'Imaginaire Linguistique, théorie de l'une(s) Norme(s) ?**

14:00	14:20	Félicia Dumas U. A-I. Cuza, Iasi, Roumanie	"La langue maternelle, c'est la langue de mon pays"
14:20	14:40	Gilles Siouffi U. Montpellier III	"Le rôle de l'imaginaire dans la description linguistique : quelques propositions"
14:40	15:00	Béatrice Jeannot & Frédéric Anciaux U. des Antilles/Guyane	"De l'Imaginaire linguistique en contexte scolaire guadeloupéen"
15:00	15:20	Jackie Schön Pr. honoraire U. Toulouse-Le-Mirail	"Imaginaire linguistique et acception familière"
15:20	15:50	<b>Discussion</b>	
15:50	16:10	<i>Pause café</i>	
			<b>Salle des thèses F637</b>

### **Session 3 : Féminisation des noms de métiers, titres et fonctions & Imaginaire du féminin dans la langue**

16:15	16:35	Pierre Fiala U. Paris 12	"Défendre la mixité pour mieux connaître la différence"
16:35	16:55	Daniel Elmiger IRD, Neuchâtel	"Pourquoi le masculin à valeur générique est-il si tenace, en France – et en français ?"
16:55	17:15	Edwige Khaznadar Pr. honoraire, linguiste	"Du nom féminin aux discours sur l'humanité en France aujourd'hui"
17:15	17:35	Fabienne Baidar & Mariléna Karyolemou U. de Chypre	"Politique et changement linguistiques : la féminisation dans la presse française et chypriote"
17:35	17:55	Sophie Bailly, U. Nancy 2 & Sandra Tomc, U. St Etienne	"La construction langagière de l'identité sexuée et du genre au travail et en famille"
17:55	18:30	<b>Discussion</b>	
18:30	19:00	<b>Clôture de la journée</b>	
19:00	<i>Cocktail</i>		<b>Salle des thèses F637</b>

## Vendredi 2 décembre 2011

8:45	9:15	Ouverture de la journée	Jeanne Martinet Claudine Normand	<b>Amphi Durkheim</b>
------	------	-------------------------	-------------------------------------	-----------------------

### Session 4 : Sémiologie, médias et publicité

9:15	9:35	Doina Popa U. Petre Andrei, Iasi, Roumanie		"Les messages publicitaires et les restes diurnes"
9:35	9:55	Dolorès Vivero U. Madrid		"Des femmes et de l'humour dans la presse française et espagnole"
9:55	10:15	Karine Berthelot-Guiet U. Paris 4 Sorbonne		"Potentiel sémiotique de la marque : du nom au discours publicitaire"
10:15	10:30			<b>Discussion</b>
10:30	10:45	<i>Pause café</i>		<b>Salle des thèses F637</b>

### Session 5 : De la théorie fonctionnelle aux modèles houdebiniens

10:55	11:15	Aziza Boucherit U. Paris Descartes		"Au sujet du sondage phonologique (INRP, années 75)"
11:15	11:35	Nurcan Karaagac U. Istanbul		"Analyse fonctionnelle d'une classe linguistique en turc"
11:35	11:55	Laurence Brunet-Hunault U. La Rochelle		"Imaginaire linguistique et sémiologie des indices, deux approches théoriques des imaginaires culturels et sociaux"
11:55	12:30			<b>Discussion</b>
12:30	13:45	<i>Déjeuner pour les communicant.es de la Journée avec Anne-Marie Houdebine</i>		L'Acropole, 3 rue de l'Ecole de Médecine 75006 Paris - Tél : 01 43 26 88 90

### Session 6 : D'une rive à l'autre(s) : linguistique, psychanalyse, art

14:00	14:20	Nurith Aviv, cinéaste & Mariem Guellouz, U. Paris Descartes		"Trilogie"
14:20	14:40	Jean-Jacques Moscovitz Psychanalyste		"Fondation de Psychanalyse Actuelle, comment, pourquoi, avancées, réussites, échecs, tenue éthique ....."
14:40	15:00	Alice Cherki Psychanalyste		"Imaginaire : un carrefour entre linguistique et psychanalyse"
15:20	15:50			<b>Discussion</b>
15:50	16:05	<i>Pause café</i>		<b>Salle des thèses F637</b>

### Session 7 : Et si on s'expliquait ? Transmission, héritage et filiation

16:10	17:25	Asal Bagheri Corinne Boivin Valérie Brunetière Ophélie Hetzel Cécile Mathieu Agnès Menouna Irina Moglan Katia Nossenko U. Paris Descartes <i>Sémiologie actuelle</i>	Collage	au sujet de l'explication...
17:25	17:45			<b>Discussion</b>
17:45		<b>Clôture du colloque</b>		

## **Le collectif d'organisation des Journées Anne-Marie Houdebine**

Carmen BOUSTANI (Professeure Université libanaise de Beyrouth)

Laurence BRUNET (MCF de l'Université La Rochelle)

Valérie BRUNETIERE (MCF de l'Université Paris Descartes)

Cécile MATHIEU (MCF de l'Université de Picardie)

Agnès ALESSANDRIN (Professionnelle associée)

Assal BAGHERI (Doctorante de l'Université Paris Descartes)

Corinne BOIVIN (Docteure de l'université Paris Descartes)

Rafaële COSSON (Ancienne étudiante de l'Université Paris Descartes)

Mariem GUELLOUZ (Docteure de l'Université Paris Descartes et ATER Paris Descartes)

Ophélie HETZEL (Doctorante de l'Université Paris Descartes)

Agnès MENOUNA (Doctorante de l'Université Paris Descartes)

Irina MOGLAN (Docteure de l'Université Paris Descartes)

Katia NOSSENKO (Docteure de l'Université Paris Descartes)

Diana PIGNARD (Doctorante de l'université Paris Descartes)